



Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

Исполнительный совет

Сто девяносто четвертая сессия

194 EX/10

ПАРИЖ, 5 марта 2014 г.
Оригинал: английский

Пункт 10 предварительной повестки дня

План действий по проведению Международного десятилетия сближения культур (2013-2022 гг.)

РЕЗЮМЕ

Настоящий документ представляется во исполнение резолюции 37 С/1 (II), в которой Генеральная конференция просила Генерального директора завершить разработку Плана действий по проведению Международного десятилетия сближения культур (2013-2022 гг.) и представить его на 194-й сессии Исполнительного совета ЮНЕСКО.

Ожидаемые меры со стороны Исполнительного совета: предлагаемое решение в пункте 6.

ИСТОРИЯ ВОПРОСА

1. В ходе своей 36-й сессии Генеральная конференция ЮНЕСКО предложила провозгласить период 2013-2022 гг. Международным десятилетием сближения культур¹. Это предложение было одобрено Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций², которая назначила ЮНЕСКО ведущим учреждением в отношении его проведения в системе Организации Объединенных Наций. Эта новая миссия соотносится с мандатом Организации и ее неизменной приверженностью делу достижения взаимопонимания, как признается в ряде решений и знаковых инициатив, возглавляемых ЮНЕСКО³ и Организацией Объединенных Наций⁴ и ставящих акцент на межкультурном диалоге.

2. Являясь руководителем ведущего учреждения в отношении Десятилетия сближения культур, Генеральный директор⁵ инициировала проведение широких консультаций со всеми соответствующими партнерами Организации и открыла специальный счет для привлечения внебюджетных средств. В рамках этой деятельности ЮНЕСКО сотрудничала с Республикой Казахстан, инициатором Десятилетия, приняв участие в мероприятии, которое проводилось в Астане 23 августа 2013 г. и ознаменовало начало осуществления данной инициативы.

3. В результате консультаций ряд государств-членов, а также межправительственных организаций (МПО), неправительственных организаций (НПО) и других партнеров, состоящих в официальных отношениях с ЮНЕСКО, выразили свою поддержку и приверженность Десятилетию сближения культур (см. Приложение II). Были высказаны существенные замечания и предложения, которые являются репрезентативной выборкой целей и ожиданий, связанных с этой новой приверженностью, и выражением глубокого желания и далее участвовать в создании глобальной стратегии, призванной оказать конкретное воздействие на региональном, национальном и местном уровнях в плане улучшения знаний друг о друге и всеобщего взаимопонимания.

4. На своей 37-й сессии⁶ Генеральная конференция «просила Генерального директора завершить разработку Плана действий по проведению Международного десятилетия сближения культур (2013-2022 гг.) и представить его на 194-й сессии Исполнительного совета ЮНЕСКО».

5. В том же духе Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций в своей резолюции 68/126 от 10 декабря 2013 г. также «одобрила начало проведения Международного десятилетия сближения культур (2013-2022 гг.), для которого Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в консультации с государствами-членами и соответствующими межправительственными и неправительственными организациями подготовит План действий с целью углубления межконфессионального и межкультурного диалога и поощрения терпимости и взаимопонимания». В документе, содержащемся в Приложении I, приведена более подробная информация о проекте Плана действий по проведению Международного десятилетия сближения культур.

Предлагаемое решение

6. В свете приведенной выше справочной информации и с учетом проекта Плана действий и приложений к нему, Исполнительному совету предлагается рассмотреть решение следующего содержания:

¹ Резолюция 36 C/40 представляла собой предложение Республики Казахстан, соавторами которого выступили ряд государств-членов.

² A/RES/ 67/104.

³ Резолюции 32 C/60, 34 C/46, 36 C/66 и решение 172 EX/49.

⁴ A/RES/52/15, A/RES/56/6, A/RES/57/6.

⁵ CL/4021 от 10 июня 2013 г.

⁶ Резолюция 37 C/1 (II).

Исполнительный совет,

1. ссылаясь на резолюции 34 C/46, 35 C/47, 36 C/40, 37 C/1 (II) Генеральной конференции ЮНЕСКО и резолюции 62/90, 63/22, 66/226, 67/104 и 68/126 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций,
2. рассмотрев документ 194 EX/10 и приложения к нему,
3. вновь подтверждая настоятельную необходимость укрепления и активизации диалога между культурами в целях создания на национальном, региональном и глобальном уровнях обстановки, способствующей уважению культурного разнообразия, прав человека и взаимопониманию в соответствии с принципами, заложенными в Уставе Организации Объединенных Наций и в Уставе ЮНЕСКО,
4. напоминая далее о многолетнем и богатом опыте ЮНЕСКО в деле развития и расширения связей между народами, культурами и цивилизациями в целях укоренения идеи защиты мира в сознании мужчин и женщин,
5. выражает свою высокую оценку проекту Плана действий по проведению Международного десятилетия сближения культур (2013-2022 гг.), представленному Генеральным директором после консультаций с государствами-членами, межправительственными и неправительственными организациями и другими соответствующими партнерами, состоящими в официальных отношениях с ЮНЕСКО;
6. утверждает проект Плана действий, разработанный Генеральным директором, и *предлагает* ей доработать его с учетом замечаний, высказанных Исполнительным советом;
7. приветствует открытие специального счета для целей Международного десятилетия сближения культур и *настоятельно призывает* Генерального директора продолжать ее усилия по повышению уровня информированности всех партнеров и по привлечению внебюджетных средств для достижения целей Десятилетия;
8. предлагает всем государствам-членам и соответствующим организациям и учреждениям опираться на этот План действий и его принципы при разработке своей собственной повестки дня в целях укрепления их приверженности делу межкультурного диалога, взаимопонимания и сотрудничества на благо мира;
9. просит Генерального директора представить доклад о проведении Десятилетия сближения культур на 197-й сессии Совета.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

МЕЖДУНАРОДНОЕ ДЕСЯТИЛЕТИЕ СБЛИЖЕНИЯ КУЛЬТУР (2013-2022 ГГ.)

ПРОЕКТ ПЛАНА ДЕЙСТВИЙ

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своей 67-й сессии Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 67/104, озаглавленную «Поощрение межрелигиозного и межкультурного диалога, взаимопонимания и сотрудничества на благо мира», в которой провозгласила Международное десятилетие сближения культур (2013-2022 гг.), предложив Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) выполнять функции ведущего учреждения в отношении этого Десятилетия. Эта новая инициатива опирается на уже проявленную ранее приверженность международного сообщества межкультурному диалогу и миру, которая была выражена в ряде знаковых обязательств, выполнявшихся под руководством ЮНЕСКО⁷ и Организации Объединенных Наций⁸.

2. Устав ЮНЕСКО, согласно которому «мир, основанный лишь на экономических и политических соглашениях правительств, не сможет завоевать единодушной, прочной и искренней поддержки народов; он должен базироваться на интеллектуальной и нравственной солидарности человечества», обязывает Организацию «содействовать достижению мира и всеобщего благополучия во всем мире посредством укрепления международных связей в области образования, науки и культуры» и обеспечивает признание легитимности ее деятельности в этой области. Это видение и устремление постоянно подчеркивается и адаптируется к региональным и международным политическим контекстам.

3. Тем не менее, поиск оптимального подхода к достижению «единства в многообразии» (или даже единства вопреки многообразию) посредством обеспечения всеобщего доступа к неиссякаемой сокровищнице мировой культуры остается как никогда актуальным. Таким образом, настоящий План действий, призванный способствовать решению этой задачи, подготовлен на основе проведенных по инициативе Генерального директора ЮНЕСКО консультаций; кроме того, в нем учтены последующие мероприятия в развитие Международного десятилетия культуры мира и ненасилия в интересах детей планеты (2001-2010 гг.), а также Международного года сближения культур (2010 г.) и Программы действий в области культуры мира и ненасилия (2012-2013 гг.). Соответственно, авторы плана старались представить самые разнообразные точки зрения и подходы, сделав общей целью совершенствование уже реализуемых инициатив местного, национального, регионального и мирового масштаба, а также положить начало широкому движению в поддержку межкультурного диалога, учитывающего культурное многообразие и уважающего права человека, проводимого в атмосфере взаимного доверия и взаимопонимания, способствующей достижению мира во всем мире и международной безопасности, а также устойчивого развития.

II. СБЛИЖЕНИЕ КУЛЬТУР: НОВЫЕ ГОРИЗОНТЫ И НОВЫЕ ЗАДАЧИ

4. Основная цель системы Организации Объединенных Наций – «избавить грядущие поколения от бедствий войны» и «содействовать социальному прогрессу и улучшению условий жизни при большей свободе». Сформулированные несколько десятилетий тому назад эти идеалы гуманизма, безусловно, не утратили своей актуальности и остаются сегодня самым верным ориентиром в мире, отличающимся сложными взаимосвязями, где любой локальный конфликт может перекинуться куда угодно. Соответственно, необходимо как можно скорее осознать, что мир может неожиданно исчезнуть там, где он является уже давно установившейся традицией. Прочный мир покоится на сложной, тончайшей материи

⁷. Резолюции 34 C/46, 35 C/47, 36 C/40, 37 C/1 (II).

⁸. Резолюции 52/15, 56/6, 57/6, 60/288, 63/22.

взаимосвязанных ценностей, отношений и поведенческих норм, которые нужно соблюдать как при реализации международных соглашений, так и в обычной жизни, занимая позицию уважения, терпимости, открытости, взаимопонимания и диалога. Именно диалогу отводится все более важная роль в развитии всеобщего планетарного сознания, свободного от расовых, этнических и социальных предрассудков.

5. В различных концептуальных, интеллектуальных, политических и программных подходах это устремление выражалось при помощи таких терминов, как «единство в разнообразии», «пути диалога», «терпимость», «культура мира», «диалог между цивилизациями», «межкультурный и межрелигиозный диалог», а в последнее время – «сближение культур». В период стремительной глобализации и социальных преобразований провозглашение курса на сближение культур следует понимать как удовлетворение насущной потребности принять в расчет и четко обозначить новые точки соприкосновения между культурным разнообразием и всеобщими ценностями.

6. С учетом чрезвычайно широкого разнообразия культур и большого количества вариантов их мирного и плодотворного взаимодействия, План действий следует рассматривать в качестве твердого заявления о решительном обязательстве приступить к практическим мерам, в том числе к разработке новой политики и к вовлечению новых сторон в процесс сближения народов мира. Действительно, План действий призван стать источником ориентиров и принципов, закладываемых в основу проектов, которые в течение этого Десятилетия будут проводить в жизнь все большее число самых разных участников. Эти многочисленные мероприятия, разрабатываемые и реализуемые в ходе Десятилетия в таких общепризнанных рамках, дадут массу возможностей продемонстрировать потенциал медленного, постепенного и требующего невероятного терпения процесса сближения культур. Именно этот комплекс инициатив положит начало общему пониманию последствий процесса сближения культур и его тесной взаимосвязи с культурой мира и с диалогом. С этой точки зрения сближение культур можно рассматривать как процесс, предполагающий, что без приверженности принципам сострадания, благожелательности, радушия, солидарности и братства, которые стоят во главе угла человеческого сосуществования и присущи всем религиозным и мирским идеологиям, невозможно говорить ни об устойчивой международной безопасности, ни о социальной интеграции.

7. Практическая польза от Десятилетия сближения культур заключается в том, что оно дает возможность применения среднесрочного (а не краткосрочного) подхода к реализации программ, и в данном контексте это чрезвычайно важно для получения более ощутимых и измеримых результатов. Это соотносится как с уроками предыдущих международных мероприятий, так и с результатами консультаций по настоящему Плану действий, указывающими на необходимость поощрения инновационных, целостных и комплексных проектов, а также тщательного отбора и точного определения целевых аудиторий. Подобным образом, заинтересованные стороны, которые будут проводить мероприятия в рамках Десятилетия сближения культур, могут повысить актуальность и результативность своих проектов, разработав четкие стратегии, а в некоторых случаях, установив ежегодные приоритеты, формирующие еще более четкий профиль этой инициативы. Таким образом, успех предприятия будет зависеть от того, удастся ли создать гибкие рамки действий с реалистичной и устойчивой стратегией (см. раздел V).

III. ЗАДАЧИ И ЦЕЛЬ

8. Итак, Международное десятилетие сближения культур призвано продемонстрировать преимущества одновременно поощрения уважения прав человека и культурного многообразия и признания важности межкультурного и межрелигиозного диалога в борьбе с новыми проявлениями расизма, дискриминации, нетерпимости, экстремизма и радикализма, тем самым упрочивая связи между странами и народами. Если говорить конкретнее, Десятилетие сближения культур должно:

- вновь подтвердить приверженность целям и принципам, закрепленным в Уставе Организации Объединенных Наций, Уставе ЮНЕСКО, Всеобщей декларации прав человека и Всеобщей декларации о культурном разнообразии, а также в соответствующих региональных документах;
- способствовать формированию планетарного сознания, поддерживающего идеалы и практику взаимопонимания и отказа от насилия, путем предоставления новых аргументов правительствам, межправительственным и неправительственным организациям, а также представителям гражданского общества в целях творческой адаптации политических рамок для решения проблем, способных поставить под угрозу сплоченность и мирное сосуществование человечества;
- проанализировать принципы и условия возникновения общего этоса, лишённого расовых, этнических, религиозных и социальных предрассудков и потому предоставляющего больше возможностей и пространства для выражения потребностей и устремлений (в том числе, потребностей и устремлений молодых мужчин и женщин), чтобы обрести новый общий смысл жизни и надежду;
- привлечь внимание правительств, лиц, формирующих общественное мнение, и религиозных деятелей, верующих и неверующих, представителей гражданского общества и частного сектора к роли межкультурного и межрелигиозного диалога, чтобы противодействовать манипулированию религией и содействовать процессу социальной стабилизации и единения посредством разработки новых политических мер, методов и средств, направленных на обеспечение гармоничного сосуществования;
- содействовать международному сотрудничеству, солидарности и примирению в атмосфере взаимного доверия и безопасности, взаимопонимания и получения более полных знаний о жизни разных народов и о различных культурах, традициях, религиях и убеждениях, особенно в районах и странах, где сохраняется напряженность в результате недавних конфликтов и бедствий.

9. В целом, всеобъемлющая цель Международного десятилетия сближения культур заключается в том, чтобы расширить права и возможности нынешнего и будущих поколений и вооружить их надлежащими знаниями, новыми компетенциями, навыками и средствами, необходимыми для осуществления обменов, коммуникации и сотрудничества, невзирая на культурные, религиозные и национальные барьеры, чтобы они стали ответственными гражданами мира, более безопасного для всех, преимущественно посредством инициатив и проектов в области образования, искусства и культурного наследия, а также науки, информационно-коммуникационных технологий (ИКТ), включая Интернет и социальные средства информации.

IV. ОСНОВНЫЕ ОБЛАСТИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

10. Для достижения этих целей предлагается План действий по проведению Десятилетия сближения культур, сосредоточенный на четырех основных темах, сформулированных по итогам Международного года сближения культур, а именно: (i) содействие взаимопониманию и взаимному ознакомлению с культурным, этническим, языковым и религиозным разнообразием; (ii) создание плюралистической основы для укоренения общих ценностей; (iii) распространение принципов и инструментов межкультурного диалога посредством качественного образования и средств информации; и (iv) содействие диалогу в интересах устойчивого развития и его этических, социальных и культурных аспектов.

IV.1 Содействие взаимопониманию и взаимному ознакомлению с культурным, этническим, языковым и религиозным разнообразием, а также поддержка процессов примирения

11. Сближение культур посредством межкультурного и межрелигиозного диалога требует от сторон базового понимания различий, в том числе касающихся истории, языка, культурного наследия, религии и убеждений друг друга. Преамбула Устава ЮНЕСКО гласит: «Взаимное непонимание было на протяжении всей истории человечества причиной подозрительности и недоверия между народами, вследствие чего их разногласия слишком часто приводили к войне». И поскольку жизнь всех народов и государств становится все более взаимозависимой, уважение друг к другу уже не может ограничиваться простым соблюдением личного пространства – оно должно основываться на позитивном и взаимном понимании культурного, этнического, языкового и религиозного разнообразия. Диалог, солидарность и сближение – вот ключевые факторы реализации всех аспектов мира, в том числе предупреждения насилия и терроризма, мирного разрешения конфликтов, взаимного уважения, взаимопонимания и международного сотрудничества. Эти же самые факторы необходимы для активного содействия социальной сплоченности и интеграции, в частности, по мере того как миграционные процессы и новые средства коммуникации преобразуют традиционные общества в конгломерат мультикультурных общин, занимающих единое пространство и стремящихся сформировать набор общегражданских ценностей при условии полного соблюдения прав человека.

12. Один из важнейших аспектов Десятилетия сближения культур состоит в поощрении более глубокого изучения истории и взаимосвязей, сформировавшихся между культурами и цивилизациями, и в выделении всех процессов, способствовавших возникновению межкультурного диалога и сближению культур, при уделении особого внимания роли женщин и молодежи, а также меньшинств и коренных народов, чье участие в жизни общества часто не учитывается. Поэтому нужно сделать особый акцент на социальных и культурных трансформациях, озвучивая рациональным образом требования в отношении культурной идентичности и гражданственности.

13. Десятилетие сближения культур позволит продемонстрировать, что разнообразие – это, в первую очередь, динамичный процесс, открывающий перед всеми новые возможности приобретения дополнительных знаний, компетенций и навыков благодаря творческому потенциалу людей, которые постоянно пересматривают стандарты благополучия и находят новые способы для того, чтобы жить вместе.

IV.2 Создание основы для укоренения общих ценностей, способствующих социальной сплоченности

14. Диалог – это процесс, требующий не только признания культурного разнообразия, но и искренней приверженности таким общим ценностям, как свобода, равенство (в том числе и гендерное), солидарность, терпимость, любовь к природе, социальная интеграция, особенно молодежи и представителей меньшинств, а также коренных народов. Подлинное сближение культур происходит лишь там, где правительства, международные организации, гражданские и религиозные сообщества несут послание мира, справедливости, уважения и терпимости, основанное на кардинальном принципе равного достоинства всех культур и религий, а также таких индивидуальных прав, четко сформулированных во Всеобщей декларации прав человека, как право на свободу мысли, совести и вероисповедания, право на свободу убеждений и на их свободное выражение, которая включает «свободу беспрепятственно придерживаться своих убеждений и свободу искать, получать и распространять информацию и идеи любыми средствами и независимо от государственных границ».

15. Опираясь на межкультурный и межрелигиозный диалог, а также на культуру мира, процесс сближения культур содействует обсуждению возможностей разработки и реализации политических мер, способствующих искоренению всех форм дискриминации, свобод-

ному обмену информацией и знаниями, демократическому участию в жизни общества, международной солидарности и воспитанию чувства глобальной ответственности. В связи с этим необходимо подчеркивать важную роль общественных мест и таких особых мероприятий, как культурные фестивали, религиозные собрания и спортивные состязания во время объявленных Организацией Объединенных Наций тематических дней, недель, лет и десятилетий, поскольку они могут стать весьма удобными площадками культурного взаимодействия, полезного для всех (см. п. 29).

IV.3 Распространение принципов и инструментов межкультурного диалога с помощью качественного образования и средств информации

16. Образование всех ступеней и средства информации (в том числе Интернет) влияют на сознание людей, а значит, представляют собой одно из основных средств создания условий для подлинного сближения культур. Качественное образование в первую очередь должно исходить из принципов уважения прав человека и культурного разнообразия и их взаимодействия в процессе динамичного межкультурного диалога. Детям и молодежи необходимо с самого раннего возраста прививать ценности, взгляды, модели поведения и образ жизни, позволяющие разрешить любой конфликт мирно, в духе уважения человеческого достоинства и без дискриминации. Поскольку участие в общественной, экономической, политической и культурной жизни сообщества является одним из прав, обуславливающих сближение культур, следует вновь подчеркнуть важность целей программы «Образование для всех» (ОДВ), которая носит глобальный характер и охватывает все ступени и аспекты образования, а значит, оказывает непосредственное влияние на процессы мирного развития обществ. Это признается также в инициативе Генерального секретаря «Образование прежде всего», одним из трех основных элементов которой является воспитание в духе глобальной гражданственности.

17. В соответствии с принципами, изложенными в Рекомендации ЮНЕСКО о воспитании в духе международного взаимопонимания, сотрудничества и мира и воспитании в духе уважения прав человека и основных свобод (1974 г.), все стороны, заинтересованные в развитии системы образования, должны приложить совместные усилия к тому, чтобы учителя и учащиеся приобрели знания и способности для проявления открытости и правильного восприятия культурного разнообразия. Это требует, в том числе, пересмотра содержания национальных учебных программ и учебников, особенно по истории, а также других учебных материалов, с учетом разнообразия методов обучения, жизненного опыта и других вопросов культурного и языкового разнообразия в целом. Кроме того, такое образование должно включать преподавание проблематики мира, прав человека, глобальной гражданственности и межкультурного диалога, а также устойчивого развития. Школам, университетам и другим научно-исследовательским и учебным учреждениям следует проводить инициативы, направленные на содействие сближению культур. Десятилетие сближения культур представляет замечательную возможность подчеркнуть, что новые межкультурные компетенции необходимо включать во все учебные программы.

18. Поскольку средства информации играют все более важную роль в повседневной жизни людей во всем мире и, в особенности, среди молодежи, чрезвычайно важно использовать этот потенциал для пропаганды сближения культур. Традиционные СМИ, – такие как печать, телевидение и радио, – остаются важнейшими каналами, из которых люди черпают сведения о других культурах и религиях. СМИ способны изменить восприятие других культур и религий, но для этого требуется хорошая подготовка журналистов и работников средств информации, понимающих необходимость уважения и позитивного поощрения прав человека и культурного разнообразия, а также выпуска программ без пропаганды насилия.

19. Вместе с тем, следует отметить, что в мире, где все становится все более взаимосвязанным, медийная подготовка уже не может ограничиваться рамками профессионального сообщества. Новые информационно-коммуникационные технологии, присутствующие во всех обществах, расширяют доступ к информации и знаниям, а также возможности

участия в культурной, социальной, политической и экономической жизни сообщества. Цифровые технологии, обладая потенциалом наведения мостов между различными культурами и религиями мира, могут стать также орудием злоупотребления и расширить разрыв между культурами и в рамках отдельных культур. Интернет и социальные сети до сих пор остаются по большей части неизведанной территорией, которая может стать как открытой площадкой для диалога, так и рупором нетерпимости, экстремизма и раздора. В этом контексте программы повышения медийной и информационной грамотности и межкультурных компетенций должны стать важными опорными точками, чтобы свобода печати и свобода информации и коммуникации содействовали взаимопониманию, терпимости и сотрудничеству между народами.

IV.4 Содействие диалогу в интересах устойчивого развития и его этических, социальных и культурных аспектов

20. Ввиду того, что нищета и деградация окружающей среды являются признанными причинами конфликтов и препятствиями на пути межнационального и внутринационального примирения, сближение культур строится на тех же требованиях, что и устойчивое развитие, – в частности, на требованиях к его этическим, социальным и культурным аспектам, которым так часто уделяется недостаточное внимание. Тем не менее, без учета этих неосознанных аспектов развития нельзя надеяться на демократическое и прогрессивное преобразование моделей потребления и производства, необходимое для общего блага человечества, в частности, в рамках повестки дня в области развития на период после 2015 г.

21. Все культуры, включая, в частности, огромное количество традиционных и исконных систем накопления знаний, способны поделиться ценностями, взглядами и моделями поведения, которые могут только обогатить политические и практические аспекты устойчивого развития. Поскольку решение глобальных экологических проблем требует разработки совместных рамочных программ действий, признание и уважение любых знаний и традиций, позволяющих сохранить устойчивость экосистем и содействовать устойчивым методам их использования, в частности в отношении управления водными и другими природными ресурсами, является наилучшим подходом, который можно усовершенствовать в рамках этого Десятилетия. Сегодня необходимо открывать новые пространства для диалога в науке, в частности в этически спорных аспектах научного прогресса. Выбор в пользу этики приходится делать снова и снова: этот процесс требует диалога, который, при правильном проведении, поможет принять взвешенные, рациональные, разумные и ответственные решения.

22. Как сказано в Итоговом документе Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию 2012 г. «Будущее, которого мы хотим», устойчивое развитие невозможно без демократии, инклюзивного участия, социальной интеграции и уважения культурного разнообразия. Другими словами, значимость организации и поддержки культурного плюрализма на всех уровнях остается жизненно важным и неотъемлемым аспектом построения прочного мира. В связи с этим возникает потребность в увеличении числа дискуссионных площадок и в сборе информации об инновационных методах, способствующих возникновению культурного плюрализма на местном, национальном и региональном уровнях. Таким образом, привлечение внимания к вопросам культурного самовыражения представителей меньшинств, мигрантов, коренных народов и других социально незащищенных и отчужденных групп в целях содействия уважению и взаимопониманию ради социальной сплоченности станет важной чертой Международного десятилетия сближения культур. Это также позволит подчеркнуть, что при обеспечении сбалансированности динамики культуры с требованиями рынка культурное наследие и творчество могут стать инструментами развития и средствами искоренения нищеты; при этом следует отметить, что торговля культурными товарами и услугами никогда не имеет характер только коммерческого обмена, а является также культурным взаимодействием и, соответственно, возможностью для сближения культур.

V. СТРАТЕГИЯ РЕАЛИЗАЦИИ, СЕТЕВОЕ ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ И ПАРТНЕРСТВО

23. Международное десятилетие сближения культур будет способствовать разработке инициатив в рамках ряда флагманских проектов, опираясь на многолетнюю работу ЮНЕСКО в этой области и на ее основные функции лаборатории идей, центра обмена информацией, нормотворческой организации, учреждения по созданию потенциала и каталогатора международного сотрудничества. Организация будет делать ставку на собственные программы и инициативы, имеющие отношение к сближению культур. Действительно, ЮНЕСКО осуществляет широкий спектр программ, направленных на укрепление идеи мира в сознании мужчин и женщин, способствуя, тем самым, взаимопониманию и сближению культур. Уникальный мандат и ноу-хау Организации в вопросах образования, науки, культуры, информации и коммуникации будет мобилизован посредством инновационных межсекторальных подходов в приоритетных целевых областях и наиболее эффективных соответствующих программ, нормативных документов и форм деятельности (см. Приложение II).

24. Сильный акцент будет сделан на двух стратегических приоритетах – Африке и гендерном равенстве, – а также на ряде таких сквозных вопросов, как культура мира, права человека, молодежь, биоэтика и социальная интеграция. Конечной целью станет подтверждение и укрепление предусмотренной Уставом руководящей роли и обязанности ЮНЕСКО содействовать сближению культур посредством наглядной демонстрации того, почему культурное разнообразие, межкультурный диалог и эффективное демократическое управление имеют жизненно важное значение для мира и развития, особенно во время глобального кризиса. Актуальность этого процесса на местном уровне может быть достигнута при активном участии подразделений ЮНЕСКО на местах и страновых групп Организации Объединенных Наций, в частности, в рамках РПООНПР.

25. Если говорить более конкретно, План действий должен:

- (a) улучшить доступ к формальному и неформальному качественному образованию для всех, лишенному культурных, религиозных и гендерных предрассудков и стереотипов, а также к образованию в области прав человека и межкультурного диалога в целях укрепления междуниверситетского сотрудничества по линиям Юг-Юг и Север-Юг-Юг;
- (b) расширить возможности проведения научных исследований, совещаний и публичных дискуссий, а также пространства межкультурного взаимодействия в форме выставок, иллюстрирующих процессы межкультурного обмена и заимствования, а также ярмарок и фестивалей, привлекая к этому, в частности, музеи, картинные галереи и фонды и используя новые технологии, позволяющие подчеркнуть языковое разнообразие и обеспечить возможность перевода;
- (c) подчеркнуть роль творчества, являющегося одним из основных атрибутов инноваций, путем выделения как индивидуальных, так и схожих черт разных обществ, и более активного продвижения в этом отношении комплексного восприятия всех аспектов культурного наследия как носителя истории и фактора сохранения самобытности, как средства и двигателя устойчивого развития и как инструмента межкультурного и межконфессионального диалога;
- (d) привлечь средства информации и ИКТ к изменению восприятия разных культур и религий, в частности, путем содействия развитию диалога в Интернете, в том числе в социальных сетях, обеспечивающих широкие возможности для культурного самовыражения; или путем совместного выпуска программ, способствующего диалогу между профессиональными работниками средств информации различной культурной принадлежности, в особенности по чувствительным вопросам;

- (е) способствовать появлению контента и практических методов, касающихся знаний, – в том числе традиционных знаний, а также систем знаний местного населения и коренных народов, – способствующих устойчивому развитию, поощрению прав человека, философскому и межкультурному диалогу, уделяя особое внимание борьбе с расизмом, дискриминацией, экстремизмом, радикализмом и манипулированием культурной и религиозной самобытностью, в целях построения культуры мира и демократии.

26. В поддержку этой стратегии ЮНЕСКО будет строить актуальные и целенаправленные партнерские отношения для создания интеграционных систем планирования и реализации проектов, способных гарантировать эффективное участие и сотрудничество ключевых действующих лиц, мандат которых имеет отношение к достижению целей Десятилетия сближения культур. К таким ключевым действующим лицам относятся, в частности, органы и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций, а также Альянс цивилизаций Организации Объединенных Наций. Кроме того, осуществление предусмотренных мероприятий во многом будет зависеть от важной работы правительственных и региональных межправительственных организаций, таких как Африканский союз, Организация арабских государств по вопросам образования, культуры и науки (АЛЕКСО), Азиатско-европейская встреча (АЗЕМ), Ассоциация государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), Содружество наций, Совет Европы, Исламская организация по вопросам образования, науки и культуры (ИСЕСКО), Международный центр межрелигиозного и межкультурного диалога имени короля Абдаллы ибн Абдель Азиза (КАИКИИД), Международная организация франкоязычных стран (МОФС), Организация ибероамериканских государств (ОИАГ). Неправительственные организации и гражданское общество в целом, включая религиозные учреждения, будут помогать в запуске этого процесса, конструктивную роль в котором мог бы сыграть Комитет по связи НПО-ЮНЕСКО.

27. Будет обеспечен регулярный учет актуальных глобальных и региональных инициатив и обновление соответствующей информации, что, при увязке с настоящим Планом действий, может дать существенный толчок поступательному движению в направлении сближения культур и продемонстрировать его достижения. Среди прочего, в число таких инициатив могут войти следующие:

- Ежегодная дискуссия высокого уровня Организации Объединенных Наций о мире (21 сентября);
- Форум лидеров ЮНЕСКО, на Генеральной конференции;
- Группа ЮНЕСКО высокого уровня по вопросам мира и диалога между культурами;
- Ежегодный Форум Альянса цивилизаций;
- Съезд лидеров мировых и традиционных религий в Астане (проводится раз в три года);
- Проект «Европейско-арабский диалог», осуществляемый при поддержке национальных комиссий;
- Ежегодный Всемирный общественный форум «Диалог цивилизаций» на о. Родос;
- Всемирный форум по межкультурному диалогу в Баку (раз в два года);
- Молодежный форум ЮНЕСКО (раз в два года);
- Ежегодный форум Международного центра межрелигиозного и межкультурного диалога имени короля Абдаллы ибн Абдель Азиза «Образ другого».

На более поздней стадии можно также включать национальные инициативы в соответствии с положениями о визуальной идентификации, изложенными в разделе VI.

28. Тем не менее, ключевым фактором успеха Десятилетия сближения культур является эффективное участие всех государств-членов, заключающееся в создании благоприятных условий для привлечения всех заинтересованных сторон на местном и национальном уровнях. Поэтому государствам-членам рекомендуется приступить к разработке национальных планов и стратегий, направленных на расширение задач Десятилетия сближения культур в соответствии с принципами, изложенными в настоящем Плане действий. Это могло бы способствовать оценке и использованию возможностей каждой страны в плане содействия межкультурному диалогу на национальном, региональном и глобальном уровнях. Помимо прочего, такие планы и стратегии могут включать следующее.

- Научные исследования, в том числе проведение национальных обзоров и исследований с целью оценки текущего отношения к разнообразию в законодательстве, национальной политике, учебниках/учебных программах и средствах информации в каждой стране. Целью таких исследований должно стать построение альтернативных моделей поощрения социальной сплоченности при сохранении уважения к культурам и религиям, получившим распространение в обществе, а также открытости к различиям. В связи с этим можно также оценить и повысить эффективность формального и неформального образования.
- В основе любого устойчивого сближения культур должна лежать разработка адаптированной политики. Соответственно, поощряется проведение анализа действующей политики на предмет ее соответствия требованиям социальной инклюзивности и уважения к многообразию с учетом соответствующих конвенций, деклараций и рекомендаций ЮНЕСКО в областях образования, науки, культуры, информации и коммуникации. В этом отношении очень полезными могут оказаться такие важные инструменты, как подход на основе прав человека (ППЧ) и механизм программирования ЮНЕСКО через призму культурного разнообразия.
- Большую роль в этом контексте сыграет и создание потенциала, в частности, потенциала построения эффективной местной гражданской ответственности с ориентацией на то, чтобы путем приобретения навыков и компетенций, необходимых для гармоничного существования в нашем все более глобализующемся и поликультурном обществе стать ответственными гражданами мира. Для этого нужно будет привлекать педагогов, гуманитариев, интеллигентов, ученых, творческих работников, религиозных и духовных лидеров, журналистов, правозащитные организации, женские и молодежные ассоциации, частный сектор, посредников, а также парламентариев, местные органы власти и соответствующие международные сети всех вышеперечисленных участников.
- Необходимо поощрять стратегии партнерства, призванные стимулировать внутрисистемное движение за более полное понимание и уважение национального разнообразия. Большую стратегическую роль здесь играют национальные комиссии по делам ЮНЕСКО, способные привлечь соответствующие сети кафедр ЮНЕСКО, институтов категории 1 и 2, послов доброй воли, артистов во имя мира, Сеть системы ассоциированных школ (Сеть САШ), сети клубов и гражданского общества, в тесном сотрудничестве с подразделениями ЮНЕСКО на местах.
- Подготовка и осуществление мероприятий в рамках Десятилетия сближения культур потребует решения финансовых вопросов. Программа участия ЮНЕСКО дает каждому из государств-членов возможность ежегодно включать в выделяемый в рамках этого финансирования авторизованный пакет по одному высокоприоритетному проекту. Это позволит гарантировать эффективное

участие и обеспечит надлежащие рамки отчетности по проводимым государствами-членами мероприятиям.

29. В целях расширения масштаба деятельности и популяризации идеалов Устава Организации Объединенных Наций, Устава ЮНЕСКО и Всеобщей декларации прав человека, рекомендуется также использовать возможности, предоставляемые соответствующими тематическими мероприятиями ООН по данной проблематике, включая, среди прочего, международные мероприятия в ознаменование памятных дат: Международный день памяти жертв Холокоста (27 января), Всемирная неделя гармоничных межконфессиональных отношений (первая неделя февраля), Всемирный день радио (13 февраля), Международный день родного языка (21 февраля), дни языков ООН (французского (20 марта), китайского (20 апреля), английского (23 апреля), русского (6 июня), испанского (12 октября) и арабского (18 декабря)), Международный женский день (8 марта), Международный день борьбы за ликвидацию расовой дискриминации (21 марта), Всемирный день поэзии (21 марта), Международный день Навруз (21 марта), Международный день памяти жертв рабства и трансатлантической работорговли (25 марта), Международный день спорта на благо мира и развития (6 апреля), Международный день памятников и исторических мест (18 апреля), Международный день джаза (30 апреля), Всемирный день свободы печати (3 мая), Международный день семей (15 мая), Всемирный день культурного разнообразия во имя диалога и развития (21 мая), Международный день биологического разнообразия (22 мая), Всемирный день народонаселения (11 июля), Международный день дружбы (30 июля), Международный день коренных народов мира (9 августа), Международный день молодежи (12 августа), Международный день памяти о работорговле и ее ликвидации (23 августа), Международный день благотворительности (5 сентября), Международный день распространения грамотности (8 сентября), День сотрудничества Юг-Юг Организации Объединенных Наций (12 сентября), Международный день демократии (15 сентября), Международный день мира (21 сентября), Всемирный день туризма (27 сентября), Международный день ненасилия (2 октября), Всемирный день продовольствия (16 октября), Всемирный день науки за мир и развитие (10 ноября), Международный день, посвященный терпимости (16 ноября), Международный день прав человека (10 декабря), Международный день мигранта (18 декабря), а также другие тематические десятилетия и подходящие национальные дни.

30. Тем не менее, в кризисные времена для эффективного усиления импульса, придаваемого Десятилетием сближения культур, повышения устойчивости его мероприятий и расширения их охвата, а также для обеспечения взаимодополняемости с работой, проводимой в рамках обычной программы (см. Приложение II) потребуются привлечение внебюджетных средств. Для этого в ходе Десятилетия сближения культур будут организованы мероприятия по сбору средств, а добровольные взносы будут направлены на специальный счет, открытый для этой цели Генеральным директором.

31. Несмотря на то, что достижение основных целей Плана действий трудно поддается измерению, важно учитывать качественные и количественные показатели результативности проводимых мероприятий, отражающие повседневное стремление государств-членов и гражданского общества к сближению культур посредством принятия стратегических планов, утверждения дорожных карт, учебных средств или механизмов для повышения информированности общественности (например, общественных форумов, дебатов и кампаний), направленных на построение инклюзивных демократических обществ.

VI. СТРАТЕГИЯ КОММУНИКАЦИИ – ВИЗУАЛЬНАЯ ИДЕНТИФИКАЦИЯ, НАГЛЯДНОСТЬ И УСТОЙЧИВОСТЬ

32. ЮНЕСКО разработает консолидированную стратегию коммуникации по вопросам Международного десятилетия сближения культур, призванную ясно обозначить его цели и задачи, а также подготовит четкий план в области коммуникации, который поможет оценить процесс реализации и достижения на национальном, региональном и глобальном уровнях. В этом контексте будут рассмотрены различные возможности, которые предоставляют ИКТ, в

том числе социальные средства информации и сетевое взаимодействие, способные увеличить охват и повысить наглядность деятельности. Будет разработан веб-сайт Десятилетия сближения культур, на котором будут размещены соответствующие вспомогательные документы, например брошюры и буклеты с ключевыми посланиями кампаний по привлечению внимания и повышению информированности общественности. Возможно также заключение специальных соглашений с новостными компаниями, государственными и частными радиостанциями и телеканалами, а также с интернет-платформами для освещения индивидуальных и коллективных примеров успешного опыта.

33. Центральным элементом процесса визуальной идентификации будет создание логотипа Международного десятилетия сближения культур. Он будет основан на логотипе Международного года сближения культур (2010 г.) и поможет обеспечить доступность и наглядность мероприятий, проводимых в рамках этой инициативы. Будет разработана политика идентификации, в рамках которой инновационные проекты и мероприятия станут называться «флагманскими инициативами сближения культур», что позволит укрепить основу проводимой работы и создать перечень передовых методов для распространения среди государств-членов, в частности, посредством ИКТ.

34. Будет также инициировано проведение глобальных кампаний, опирающихся на коммуникационные мероприятия и поддержку видных общественных деятелей, символических фигур и мест, способных стать рупором сближения культур. Будет поощряться трансляция видеороликов, проведение соревнований, организация дискуссионных форумов в Интернете и других специальных инициатив в поддержку разнообразия и межкультурного диалога, главная роль в которых будет отведена молодежи.

35. Поскольку Организация Объединенных Наций возложила на ЮНЕСКО функцию ведущего учреждения в отношении проведения Десятилетия сближения культур, Организация будет взаимодействовать со всеми заинтересованными участниками, обеспечивая надлежащую координацию и обмен информацией. Это позволит также создать систему отчетности, посредством которой все участники будут регулярно сообщать ЮНЕСКО об основных успехах в реализации своего стремления к достижению целей настоящего Плана действий для их отражения в соответствующих периодических докладах о выполнении и мониторинге Плана действий, представляемых руководящим органам ЮНЕСКО и ООН.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ОРИЕНТИРОВОЧНОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ ПРОГРАММ И ИНИЦИАТИВ ЮНЕСКО И ЕЕ ПАРТНЕРОВ ПО ДОСТИЖЕНИЮ ЦЕЛЕЙ ДЕСЯТИЛЕТИЯ СБЛИЖЕНИЯ КУЛЬТУР

В данном открытом перечне представлены основные мероприятия ЮНЕСКО по секторам и приоритетным областям, которые могут быть охвачены целями Плана действий. Кроме того, после утверждения данного плана на основе применения межсекторального и междисциплинарного подхода будет разработан ряд флагманских мероприятий с использованием новых идей и механизмов реализации.

Образование

Качественное образование содействует формированию таких ценностей, как терпимость и ненасилие, а также навыков ведения межкультурного диалога. Программы и проекты, разработанные ЮНЕСКО в целях содействия обучению основам глобальной гражданственности и выработке качеств, которые способствуют мирному сосуществованию, будут формировать цели Десятилетия сближения культур с использованием возможностей таких актуальных инициатив, как программы в области трансатлантической работоторговли, просвещения по вопросам, связанным с Холокостом, или «*Обучение уважению для всех*». Цели Десятилетия сближения культур можно было бы реализовать, главным образом, посредством следующих мероприятий и механизмов:

- учебные материалы, учебно-просветительские программы и проекты, содействующие формированию таких ценностей, как ненасилие, терпимость, взаимопонимание, межкультурное взаимодействие, многоязычие, навыки межкультурного общения и межконфессиональный диалог;
- обследования в школах, учебные программы и учебники в поддержку реформ и корректировки политики в области образования на национальном уровне;
- подготовка учителей, направленная на повышение их межкультурной осведомленности и возможностей прививать ценности, нормы поведения и взгляды, способствующие сближению культур;
- образование в интересах устойчивого развития и формирования инклюзивных обществ, которые становятся сильнее от сближения культур и способствуют сближению культур;
- создание учебной базы, механизмов обмена знаниями, т.е. электронных библиотек, центров культурного обмена в университетах;
- стипендии на проведение научных исследований, награды за значительные работы в области межкультурного взаимодействия;
- историческое просвещение в целях развенчания мифов и избавления от предрассудков и стереотипов;
- тренинги, направленные на расширение возможностей в области межкультурного взаимодействия сотрудников правительственных, межправительственных и неправительственных организаций, а также специалистов из частного сектора;
- стимулирующие мероприятия, например присуждение премий за достижения в области распространения грамотности, воспитания в духе мира, языкового разнообразия и перевода.

Культура

В сфере культуры актуальными для Десятилетия остаются важные нормообразующие документы ЮНЕСКО по вопросам охраны и популяризации материального и нематериального культурного наследия (а именно конвенции 1972 г. и 2003 г.) и разнообразия культур (с уделением особого внимания Всеобщей декларации о культурном разнообразии 2001 г. и Конвенции об охране и поощрении разнообразия форм культурного самовыражения 2005 г.). Кроме того, специальная программа в области всемирного наследия (а именно, проект «Всемирное наследие в руках молодежи»), труды по всеобщей и региональным историям, глобальная инициатива ЮНЕСКО «Культура – мост к развитию», проекты серии «Пути диалога» (в частности, проект «Невольничий путь» и интернет-платформа «Шелковый путь») послужат мобилизующими рамками для формирования/иллюстрации эффективных связей между разными культурами. По сути, Десятилетие сближения культур должно способствовать более эффективной реализации права на свободное участие в культурной жизни и использование ее благ в соответствии со статьей 27 Всеобщей декларации прав человека. Наряду с прочим, цели Десятилетия сближения культур можно было бы реализовать посредством следующих мероприятий и механизмов:

- конференции, симпозиумы и совещания, посвященные роли культуры, наследия и творчества в таких областях, как межкультурный диалог, межконфессиональный диалог, межкультурное взаимодействие, мультикультурализм и т.д.;
- интернет-платформы и цифровые инструменты, способствующие сближению культур, в том числе через интерактивные и предусматривающие широкое участие мероприятия;
- организация культурных мероприятий, выставок и спектаклей, международных фестивалей, конкурсов, мероприятий в рамках недель культуры, дней культуры, месяцев культурного наследия или расширение доступа к ним;
- письменные и мультимедийные документы в цифровом и нецифровом формате, касающиеся культурного наследия и творчества, которые способствуют межкультурному диалогу, в том числе книги, записи, документальные свидетельства, документальные материалы, архивы, доклады, брошюры;
- проекты, способствующие взаимному пониманию культур, взаимному ознакомлению с разнообразием культур и признанию их равного достоинства;
- международные программы, способствующие сохранению культурного разнообразия и культурным обменам;
- включение межкультурного диалога в культурную политику на всех уровнях;
- расширение культурного сотрудничества и дипломатии;
- расширение культурного туризма как явления, развивающего уважительное отношение к культурному разнообразию и человеческому достоинству;
- кампании по информированию общественности, способствующие пониманию важности межкультурного и межконфессионального диалога как в традиционных, так и в новых средствах информации с привлечением видных политических, культурных и религиозных деятелей;
- привлечение внимания журналистов и создателей медийного контента к ценностям и принципам процесса сближения культур.

Социальные и гуманитарные науки

ЮНЕСКО будет использовать возможности социальных и гуманитарных наук для проведения прогностических исследований с целью анализа возникающих проблем в областях ее компетенции с акцентом на межкультурном диалоге и сближении культур. В связи с этим будут активно использоваться возможности программы «Управление социальными преобразованиями» (МОСТ) в плане разработки перспективной стратегии с глубоким анализом некоторых наиболее важных вызванных глобализацией проблем в области сближения культур и народов. Такие программы, как «*Международная коалиция городов против расизма*» и другие инициативы ЮНЕСКО по миграции внесут свой вклад в эту работу. Сближению культур также может способствовать использование потенциала спорта, который может быть школой терпимости и уважения правил и других людей, особенно в эпоху, когда он стал поистине объединяющим фактором. Кроме того, особое внимание будет уделяться изучению влияния биоэтики и этики технологии на сближение культур. Точнее говоря, программа по биоэтике будет и далее вносить свой вклад в реализацию Плана действий через работу Международного комитета по биоэтике, являющегося уникальным междисциплинарным и многокультурным глобальным форумом для решения этических проблем. Наряду с прочим, цели Десятилетия сближения культур можно было бы реализовать посредством следующих мероприятий и механизмов:

- содействие социальной интеграции с акцентом на схемах мобильности кадров, совместных проектах, учебных программах по социальной ответственности и на результатах обучения;
- интернационализация исследований, в частности с целью углубления знаний и понимания условий, способствующих сближению культур;
- поощрение прав человека;
- поддержка программ, которые направлены на поощрение культурного разнообразия и уважение прав мигрантов, а также решение проблем, касающихся меньшинств и коренных народов.

Коммуникация и информация

В отношении сферы информации и коммуникации следует подчеркнуть, что для достижения взаимного уважения и доверия необходима среда, в которой активно поддерживается свобода выражения мнений в интересах содействия развитию, демократии и диалогу. Поэтому роль средств информации крайне важна для обеспечения успеха Десятилетия сближения культур, чему ЮНЕСКО также будет способствовать через инициативы в поддержку свободы выражения мнений, медийной и информационной грамотности и межкультурного диалога, открытого доступа к знаниям и информации из различных источников или сохранения цифрового наследия через программу ЮНЕСКО «Память мира». Кроме того, следует принять во внимание роль местных радиопрограмм как адекватного инструмента для сближения культур, особенно для расширения доступа к сообществам, проживающим в отдаленных регионах, и обмена информацией с ними. Наряду с прочим, цели Десятилетия сближения культур можно было бы реализовать посредством следующих мероприятий и механизмов:

- преодоление цифрового разрыва между Севером и Югом и других цифровых разрывов для увеличения свободного потока информации через границы;
- содействие развитию многоязычного киберпространства;
- мобилизация институтов категории 1 и 2 и кафедр ЮНЕСКО на решение задач в области межкультурного диалога;

- поощрение применения общинными радиостанциями руководящих принципов подготовки программ в целях обеспечения большей интеграции и участия;
- укрепление молодежных радиовещательных структур для содействия межкультурному диалогу;
- ежегодное оказание содействия государствам-членам в пропаганде межкультурного диалога по случаю Всемирного дня радио;
- содействие разработке политики и стратегии в области медийной и информационной грамотности, включая межкультурный диалог;
- разработка программ подготовки кадров в области средств информации с целью создания потенциала в области межкультурного диалога;
- вовлечение молодежных объединений в работу по медийной и информационной грамотности в вопросах, связанных с культурным разнообразием.

Естественные науки

В области естественных наук ЮНЕСКО намерена расширять научное сотрудничество, в том числе и в тех регионах, где нет стабильного мира. Что касается конкретных программ, Организация будет опираться на результаты работы, направленной на содействие сохранению и устойчивому использованию окружающей среды, природных ресурсов и биоразнообразия. В этом контексте будет полезным определить и проанализировать, каким образом разные культурные, социальные и духовные ценности могут способствовать сохранению Земли и жизни на ней. Программы ЮНЕСКО «Человек и биосфера» (МАБ) и «Система знаний местного населения и коренных народов» (ЛИНКС) нацелены на обеспечение более активной и равноправной роли местных общин в управлении природными ресурсами и передаче знаний как в рамках одного поколения, так и между поколениями. Это будет способствовать деятельности ЮНЕСКО в области образования в интересах устойчивого развития. Кроме того, можно было бы проанализировать такие актуальные аспекты этики науки, как наиболее справедливое использование результатов научных исследований во благо всего человечества, так как это может способствовать уменьшению диспропорций, которые иногда создают разрыв между обществами. Наряду с прочим, цели Десятилетия сближения культур можно было бы реализовать, используя следующие механизмы:

- организация научных совещаний, где ученые со всего мира обменивались бы знаниями и опытом, внося, таким образом, свой вклад в межкультурный диалог;
- содействие научно-исследовательскому сотрудничеству в интересах сближения культур благодаря его общепризнанным принципам.

Сосредоточение внимание на приоритетных задачах Организации

Кроме того, особое внимание будет уделено стратегическим рамкам реализации приоритетных задач ЮНЕСКО в области гендерного равенства, а также в отношении Африки:

Гендерное равенство

Соответствующие инициативы в рамках Десятилетия сближения культур будут основаны на Плане действий ЮНЕСКО по вопросам гендерного равенства (2014-2021 гг.), при этом основное внимание будет уделяться инициативам, направленным на:

- интеграцию гендерной тематики во все аспекты деятельности, касающейся сближения культур;

- борьбу против гендерного насилия, которое имеет глубокие культурные и религиозные корни;
- повышение роли женщин и их вклада в дело сближения культур;
- расширение прав и возможностей женщин путем их свободного и равноправного участия в культурной и социальной жизни;
- расширение участия женщин в процессе принятия решений;
- осуществление исследований и программ по изучению и использованию передовой практики вовлечения женщин и девочек во все сферы жизни общества;
- применение гендерно-ориентированных показателей ЮНЕСКО для средств информации.

Приоритет «Африка»

В рамках усилий по выявлению причин конфликтов и расширению возможностей их мирного урегулирования, а также в целях пропаганды ценностей и традиционной местной практики Африки в отношении гармоничного сосуществования, в рамках Десятилетия сближения культур ЮНЕСКО будет использовать свою новую оперативную стратегию для приоритета «Африка» (2014-2021 гг.), сосредоточивая внимание на своей флагманской программе 1 «*Содействие становлению культуры мира и ненасилия*». Эта работа будет, в частности, способствовать сближению культур в рамках Десятилетия посредством деятельности, нацеленной на:

- укрепление мира и ненасилия путем использования возможностей образования, пропагандистской деятельности и средств информации, включая информационно-коммуникационные технологии (ИКТ) и социальные сети;
- расширение использования наследия и современного творчества как инструментов для построения мира с помощью диалога;
- содействие научному и культурному сотрудничеству в целях управления трансграничными природными ресурсами;
- расширение прав и возможностей молодых людей, женщин и мужчин и их вовлечение в деятельность по укреплению демократии, развитию сообществ и формированию культуры мира.

Сквозные вопросы

Молодежь

Нужно обеспечить осознание необходимости расширения прав и возможностей, вклада и участия молодых мужчин и женщин как основных участников процесса сближения культур, укрепляя, тем самым, их вовлеченность в деятельность, касающуюся управления, разработки программ, формирования политики, пропагандистских усилий и мониторинга. В этой работе ЮНЕСКО будет опираться на свою оперативную стратегию в отношении молодежи (2014-2021 гг.) и, в частности, ее три основных направления:

- Направление 1: формулирование и пересмотр политики с участием молодежи;
- Направление 2: развитие способностей для успешного перехода к взрослой жизни;

- Направление 3: гражданская активность, демократическое участие и социальные инновации.

В рамках Десятилетия сближения культур особое внимание будет уделено вовлечению молодых женщин и мужчин в глобальную дискуссию путем:

- поддержки межкультурного взаимодействия молодежи, в том числе через участие в совещаниях и культурных обменах, например в Молодежном форуме ЮНЕСКО;
- разработки проектов малых грантов в целях расширения прав и возможностей молодых женщин и мужчин, а также содействия обменам между ними, в том числе с использованием Интернета;
- создания для молодых людей возможностей участвовать в добровольческой миротворческой и посреднической деятельности, в межконфессиональном диалоге и диалоге между поколениями;
- поощрения участия молодых людей в научно-исследовательских программах, способствующих межкультурному и межконфессиональному диалогу и приобретению навыков межкультурного общения;
- расширения участия молодых людей в фестивалях искусств и музыкальных фестивалях;
- мобилизации Сети ассоциированных школ ЮНЕСКО и клубов ЮНЕСКО для более активного участия в обсуждении актуальных тем Десятилетия сближения культур.

Культура мира и устойчивое развитие

- Десятилетие сближения культур внесет свой вклад в развитие позитивных взаимосвязей между прочным миром и устойчивым развитием в целях приближения управления к гражданам. В связи с этим повестка дня в области развития на период после 2015 г. должна строиться таким образом, чтобы способствовать устойчивому управлению природными ресурсами, социальной сплоченности, мирному сосуществованию, формированию глубокого чувства сопричастности к происходящему на местном и глобальном уровнях, наращивая, таким образом, местный, национальный, региональный и международный потенциал для решения возникающих проблем.
- Действуя в рамках мандата «мягкой силы», ряд программ ЮНЕСКО способствуют решению задач, поставленных в первом компоненте «Борьба с насильственным экстремизмом»⁹ Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций. Эта задача будет выполняться в тесном сотрудничестве с Целевой группой Организации Объединенных Наций по осуществлению контртеррористических мероприятий (ЦГОКМ).
- Будут предприняты особые усилия по достижению синергетического эффекта от Программы действий ЮНЕСКО в области культуры мира и ненасилия и Плана действий по проведению Десятилетия сближения культур, что окажет на них взаимно укрепляющее воздействие.

⁹ A/RES/60/288.

Меры реагирования в ситуациях после конфликтов и бедствий

Государства-члены все чаще обращаются к ЮНЕСКО с просьбами реагировать на после-кризисные ситуации. Эта область работы особенно важна для активизации процесса сближения культур в пяти оперативных направлениях:

- образование в условиях чрезвычайных ситуаций и реконструкции;
- уменьшение опасности стихийных бедствий;
- культурное и всемирное наследие в чрезвычайных ситуациях;
- средства информации в ситуациях после конфликтов и бедствий;
- содействие гендерному равенству в кризисных ситуациях.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

СПИСОК ЗАИНТЕРЕСОВАННЫХ СТОРОН, ПРЕДСТАВИВШИХ ОТВЕТЫ НА КОНСУЛЬТАЦИЮ В ЦЕЛЯХ РАЗРАБОТКИ ПРОЕКТА ПЛАНА ДЕЙСТВИЙ ПО ПРОВЕДЕНИЮ ДЕСЯТИЛЕТИЯ СБЛИЖЕНИЯ КУЛЬТУР

Государства-участники и наблюдатели

Аргентина, Афганистан, Бразилия, бывшая югославская Республика Македония, Ватикан (наблюдатель), Венгрия, Германия, Греция, Египет, Иран, Испания, Камерун, Кения, Кипр, Кувейт, Маврикий, Мексика, Нигерия, Новая Зеландия, Португалия, Республика Казахстан, Тунис, Туркменистан, Украина, Финляндия и Эквадор.

Международные и региональные организации, программы, фонды и органы Организации Объединенных Наций

Альянс цивилизаций Организации Объединенных Наций (АЦ ООН), Лига арабских государств, Международная организация труда (МОТ), Международная организация франкоязычных стран (МОФС), Международный совет мира, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО), Секретариат Содружества, Совет Европы, Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК).

Неправительственные организации, в том числе научные учреждения

Австрийская неправительственная организация «НОРЕ-87», Академический совет по системе Организации Объединенных Наций (АКУНС), Ассоциация арабских университетов, Бнай Брит, Всемирная католическая ассоциация по коммуникации (СИГНИС), Всемирная федерация ассоциаций преподавателей современных языков (ФИПЛВ), Всемирная федерация ассоциаций туристических гидов (ВФАТГ), некоммерческая организация Yachay Wasi, Всемирный совет обществ сравнительной педагогики (ВСОСП), Европейская ассоциация преподавателей истории (ЕВРОКЛИО), Европейская ассоциация студентов-юристов (ЭЛСА), Китайская ассоциация фольклорной фотографии, Комиссия национального треста Свазиленда (СНТК), Координационный комитет Международной добровольческой службы (ККМДС), «Культура и Традиции», Международная ассоциация любительских театров (АИТА), Международная ассоциация студентов-политологов (МАСП), Международная ассоциация университетов (МАУ), Международная благотворительная ассоциация (АИК), Международная гражданская служба (МГС), Международная католическая ассоциация помощи молодым женщинам, международная организация «Религии за мир», международная организация New Humanity, Международная организация по защите права на образование и свободы образования (ОИДЕЛ), Международная организация рабочей христианской молодежи (МОРХМ), Международная сеть организаций по культуре мира и ненасилия, Международная федерация католических университетов, Международная федерация организаций по правам на воспроизведение (МФОПВ), Международное бюро католического образования (МБКО), Международное движение по борьбе с бедностью «АТД – Четвертый мир», Международное католическое бюро по работе с детьми (БИСЕ), Международное общество художественного воспитания (ИНСЕА), Международный Пен-клуб, Международный совет организаций по фестивалям фольклора и традиционным видам искусства (СИОФФ), Международный католический центр сотрудничества с ЮНЕСКО (МКЦС), Международный совет еврейских женщин (МСЕЖ), Международный совет по педагогическому образованию (ИСЕТ), Международный совет по охране памятников и исторических мест (ИКОМОС), Международный совет франкоязычного радио и телевидения (СИРТЕФ), Международный совет танца (МСТ), Международный центр по прикладной фонетике (ИКАП), некоммерческая австралийская публичная компания Human Variome Project International Limited, «Репортеры без гра-

ниц» (РБГ), Фонд Джозефа Ки-Зербо, Фонд послов дружбы, Фонд Тир, Фонд Южной Азии (ФЮА).

Кафедры ЮНЕСКО

Кафедра ЮНЕСКО по языковому планированию и лингвистической дидактике в системах образования, Университет Монс-Эно (Бельгия); Кафедра ЮНЕСКО по правам человека и этике международного сотрудничества, Университет Бергамо (Италия); Кафедра ЮНЕСКО по содействию культуре мира и правам человека, Университет Мали (Мали); Кафедра ЮНЕСКО по сравнительному образованию, Университет Гонконга; Кафедра ЮНЕСКО по сравнительным исследованиям духовных традиций, Российский институт культурологии (Россия); Кафедра ЮНЕСКО по демократическому гражданству и культурной свободе, Университет Ла-Риоха, Логроньо (Испания); Кафедра ЮНЕСКО по правам человека, демократии и миру, Университет Падуи (Италия); Кафедра ЮНЕСКО по образованию в области прав человека, Университет Магдебурга (Германия); Кафедра ЮНЕСКО «Память, культура и межкультурное взаимодействие», Лионский католический университет (Франция); Кафедра ЮНЕСКО по мультикультурализму в педагогическом образовании, Колледж Бейт Берл (Израиль); Кафедра ЮНЕСКО по религиозному плюрализму и миру, Болонский университет (Италия); Кафедра ЮНЕСКО по развитию сельского общества, лидерства и молодежи, Университет штата Пенсильвания (США); Кафедра ЮНЕСКО по вопросам межкультурных исследований, межконфессионального диалога и мира, Университет штата Орегон (США); Центр ЮНЕСКО в Стране Басков – UNESCO Etxea (Испания); Кафедра ЮНЕСКО по вопросам мира, Университет Манипала (Индия).